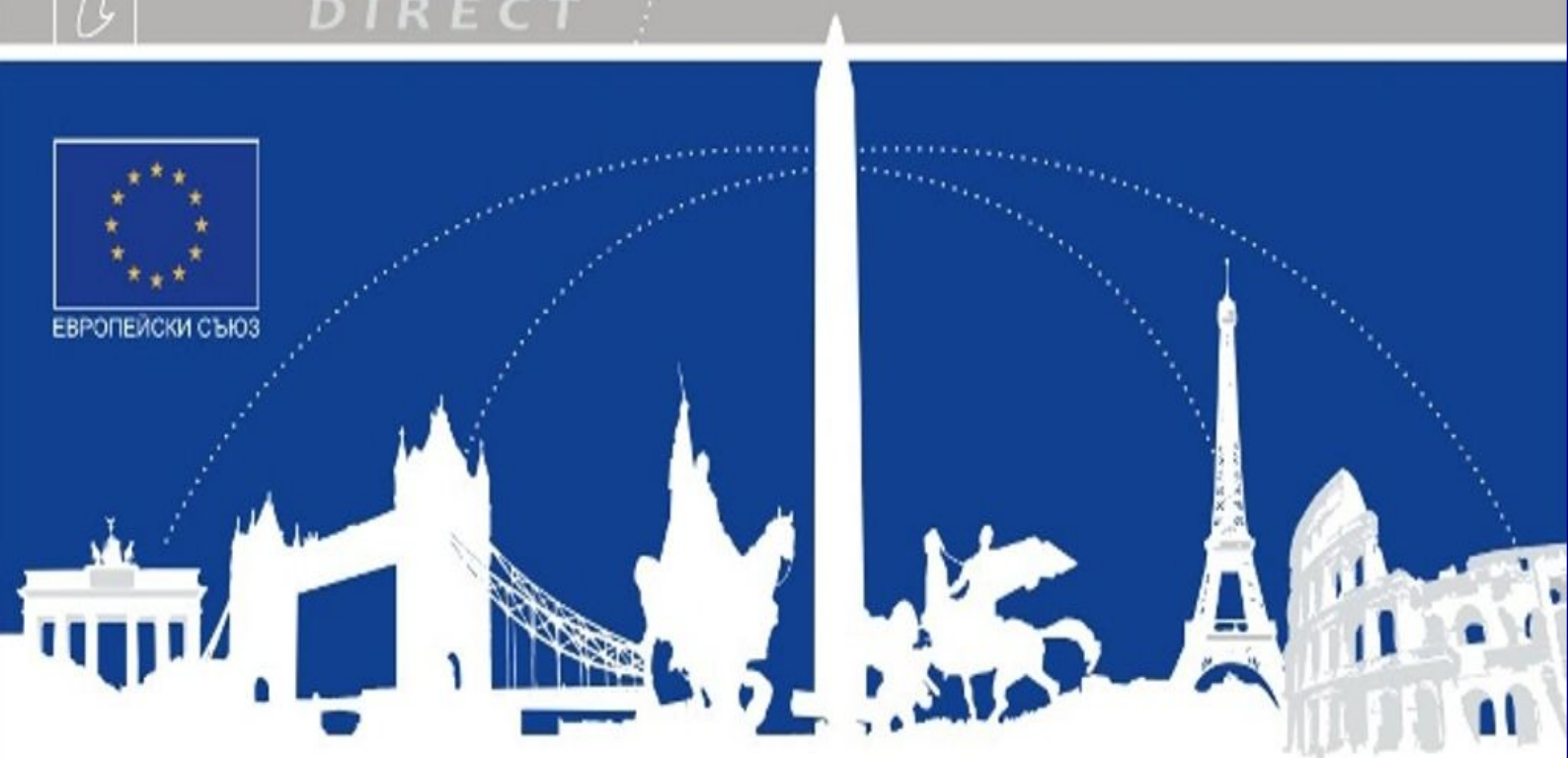




ИНФОРМАЦИОНЕН БЮЛЕТИН



ВЕЛИКО ТЪРНОВО

Обединени в многообразието

**ЕВРОПЕЙСКИ ИНФОРМАЦИОНЕН ЦЕНТЪР
„ЕВРОПА ДИРЕКТНО“ – ВЕЛИКО ТЪРНОВО**

Европейски информационен център
Град Велико Търново
Бул. „България“ 24
Тел. 062 60 50 60
europedirectvt@europeinfocentre.bg
www.europeinfocentre.bg

Брой 4
Април 2010

В БРОЯ:

1. „ЕВРОПА ПРЕДЛАГА, БЪДЕТЕ АКТИВНИ“

1.1. Журналистическа награда на Европейската година 2010: Борба с бедността и социалното изключване

1.2. Конкурс за видео "Представи си живот в бедност – какъв е изходът?"

1.3. Европейската комисия стартира конкурс за здравна журналистика

1.4. Покана за предложения за проекти за екоиновации

1.5. Още конкурси, награди и покани за кандидатстване

1.5.1. Европейска награда за изобретатели

1.5.2. Европейски бизнес награди за околна среда

1.5.3. Европейски награди за предприемачество 2010 - „Награждаване на постиженията в предприемачеството“

1.5.4. Най-добрите европейски дестинации

2. „ОТ И ЗА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ“

2.1. Проектобюджет на ЕС за 2011 г.: бъдещето след кризата

2.2. Евробарометър: Европейците не са добре информирани относно загубата на биоразнообразие. Европейската комисия стартира кампания за повишаване на осведомеността

2.3. Историята на ЕС само с едно щракване на мишката

3. ТЕМА НА БРОЯ – Декларацията Шуман отбелязва своята 60-та годишнина

4. КРАТКИ НОВИНИ

5. НОВИНИ ОТ СТРУКТУРНИТЕ ФОНДОВЕ – На фокус: Оперативна програма Развитие на човешките ресурси

6. ЕВРОПЕЙСКИ МРЕЖИ И СЛУЖБИ В ПОМОЩ НА ГРАЖДАНИТЕ – Европейска съдебна мрежа за граждански и търговски въпроси

7. ЕИЦ „ЕВРОПА ДИРЕКТНО“ ВЕЛИКО ТЪРНОВО В СНИМКИ

8. НОВИ ПУБЛИКАЦИИ - „Ще се свържем с вас ...“

9. ДА ОТБЕЛЕЖИМ ЗАЕДНО ДЕНЯ НА ЕВРОПА!

ЕВРОПЕЙСКА ИНФОРМАЦИОННА СЛУЖБА „ЕВРОПА ДИРЕКТНО“ ПРЕДЛАГА:

- ◆ Отговори на въпроси, свързани с институциите, политиките, програмите на ЕС – на място в офиса, по телефон, електронна поща;
 - ◆ Свободен достъп до компютър за самостоятелно търсене на информация;
 - ◆ Ползване на място на печатни издания, свързани с ЕС;
- ◆ Възможност за гледане на директни предавания от европейските институции чрез програмата Europe by Satellite;
 - ◆ Да получавате актуална информация от бюлетина или сайта на центъра;
 - ◆ Организираны посещения в центъра с образователна цел;
Обадете се, елате на място, пишете!

1., „ЕВРОПА ПРЕДЛАГА. БЪДЕТЕ АКТИВНИ!“

1.1. ЖУРНАЛИСТИЧЕСКА НАГРАДА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ГОДИНА 2010: БОРБА С БЕДНОСТТА И СОЦИАЛНОТО ИЗКЛЮЧВАНЕ



Европейската комисия учредява журналистическа награда на Европейската година (ЕГ) 2010 с цел да подкрепя и отличава журналисти, които чрез работата си допринасят за повишаване на осведомеността и по-широкото разбиране на проблемите на бедността и социалното изключване.

Конкурсът е открит за журналисти от печатни и аудиовизуални медии, които имат публикувани статии или излъчени новинарски репортажи, отразяващи проблемите на

бедността и социалното изключване в Европейския съюз.

Статиите или новинарските репортажи трябва да са публикувани/ излъчени в периода между 1 октомври 2009 г. и 31 август 2010 г. в медия в една от 27-те държави-членки на ЕС, в Исландия или Норвегия.

Най-оригиналните и интересни материали ще бъдат отличени на национално ниво с награди от по 800 евро, а победителите от националния кръг на конкурса ще се състезават за трите награди на европейско ниво, съответно 4500 евро, 3000 евро и 2000 евро.

Краен срок: 31 август 2010 г.

За повече информация <http://www.2010againstpoverty.eu/journalistaward//index/?langid=bg>

1.2. КОНКУРС ЗА ВИДЕО „ПРЕДСТАВИ СИ ЖИВОТ В БЕДНОСТ – КАКЪВ Е ИЗХОДЪТ?“



Младежи на възраст между 18 и 30 години могат да участват в европейския конкурс за видео "Представи си живот в бедност – какъв е изходът?". Конкурсът е организиран от групата на Европейската народна партия (ЕРП) в Комитета на регионите.

Целта на конкурса е да окуражи младите хора да представят своите идеи за това как може да бъде намалена бедността в Европа. Конкурсът се организира като част от инициативата "2010 – Европейска година за борба с бедността и социалното изключване".

Участие - Филмчетата трябва да бъдат с продължителност една минута. Създателите им трябва да попълнят онлайн формуляр и да качат филмчетата на уебсайта на конкурса.

Награда - Ще бъдат връчени три парични награди за закупуване на филмово оборудване. Първата награда е в размер на 1000 евро, втората е 500 евро, а третата – 250 евро. Тримата победители ще бъдат поканени и да посетят проекцията на своите филми в Брюксел.

Краен срок: 15 юли 2010 г.

За повече информация: <http://www.eppcompetition.eu/>

1.3. ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ СТАТИРА КОНКУРС ЗА ЗДРАВНА ЖУРНАЛИСТИКА

Европейската комисия (ЕК) дава начало на втория конкурс за журналистическата награда на Европейския съюз (ЕС) в областта на здравеопазването за статии в печата и електронните издания. Наградата е част от кампанията "Европа за пациентите", която беше започната през септември 2008 г. Целта ѝ е да се стимулира и отличи висококачествената журналистика, която повишава осведомеността по въпроси, свързани със здравеопазването и правата на пациентите. Съобщението е публикувано в [сайта на ЕК](#).

Условия за участие: Журналистите са поканени да изпращат свои статии, публикувани в печатни или електронни издания между 16 юни 2009 г. и 1 юли 2010 г., като използват електронен формуляр. Крайният срок за подаване на материалите е 1 юли 2010 г.

Във всяка държава - членка на ЕС, компетентно жури ще определи националния победител сред всички кандидати. След това жури от ЕС ще избере победителите измежду 27 финалисти. Имената на победителите ще бъдат обявени на [сайта на журналистическата награда](#).

Наградите: Победителите ще получат парична награда от 5000 евро за първо място, 3000 евро за второ и 2000 евро за трето. Всички национални финалисти ще бъдат поканени в Брюксел през есента на 2010 г. за участие в семинар, предназначен за представители на медиите и посветен на въпроси в областта на здравето в ЕС.

Краен срок: 1 юли 2010 г.

За повече информация: [сайт на инициативата](#)



1.4. ПОКАНА ЗА ПРЕДЛОЖЕНИЯ ЗА ПРОЕКТИ ЗА ЕКОИНОВАЦИИ



Европейската комисия (ЕК) публикува днес **покана за предложения за проекти за екоиновации**, които ще се финансират с 35 млн. евро по [Програмата за конкурентоспособност и иновации](#), събщи пресслужбата на ЕК.

Средствата по тази екоиновационна покана от 2010 г. по програмата са предназначени за нови проекти в следните области: рециклиране на материали, строителни материали, отговарящи на изискванията за устойчиво развитие, проекти в сектора на хранителните продукти и напитките, както и за екологосъобразни бизнес практики.

Поканата за предложения за проекти е насочена най-вече към малките и средни предприятия, които са разработили екологичен продукт, процес или услуга, успешно доказали се от техническа гледна точка, но които все още не са намерили своето място на пазара.

Предлаганото безвъзмездно финансиране е до 50 % от общата стойност на съответния проект.

Очаква се средствата по поканата за 2010 г. в размер на 35 млн. евро да дадат възможност за осъществяване на 45 до 50 нови проекта.

Проектите ще се избират въз основа на новаторския им подход, потенциала им за разпространение на пазара и приноса им за европейските политики за опазване на околната среда, по-специално в областта на ефективното използване на ресурсите.

Периодът за кандидатстване започва от днес и продължава до 9 септември 2010 г.

Цялата необходима документация във връзка с поканата може да намерите [тук](#).

За повече информация: http://ec.europa.eu/environment/eco-innovation/application_en.htm

1.5. ОЩЕ КОНКУРСИ, НАГРАДИ И ПОКАНИ ЗА КАНДИДАТСТВАНЕ



Европейска награда за изобретатели

Какво: В чест на умувете, криеци се зад най-успешните изобретения през последните десетилетия

Кой: Изобретатели от цял свят

Повече информация: <http://www.epo.org/topics/innovation-and-economy/european-inventor.html>

Европейски бизнес награди за околна среда



Какво: Признание за предприятия и фирми, насърчаващи устойчивото развитие

Кой: Бизнес

Повече информация: http://ec.europa.eu/environment/awards/index_en.htm

Европейски награди за предприемачество 2010 - „Награждаване на постиженията в предприемачеството“



Какво: Отличаване на изключително успешни инициативи за подкрепа на предприемачеството на регионално ниво.

Кой: Малки и средни предприятия

Повече информация: http://ec.europa.eu/enterprise/policies/sme/best-practices/european-enterprise-awards/index_bg.htm

Най-добрите европейски дестинации



Какво: Признание за най-добрите европейски дестинации

Кой: Национални администрации, отговарящи за туризма в страните от ЕС (страни кандидатки за членство в ЕС също могат да участват)

Повече информация: http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/tourism/eden/index_bg.htm

2. ОТ И ЗА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

2.1. ПРОЕКТОБЮДЖЕТ НА ЕС ЗА 2011 Г.: БЪДЕЩЕТО СЛЕД КРИЗАТА

Насърчаването на икономическото възстановяване, инвестирането в европейската младеж и в инфраструктурите на бъдещето представляват приоритетите на проектобюджета за 2011 г., приет от Комисията на 27 април 2010 г. От общо 142,6 млрд. EUR 64,4 млрд. EUR се разпределят за действия за икономическо възстановяване (+3,4 % спрямо 2010 г.). В допълнение финансовите средства в подкрепа на водещите инициативи от стратегията на ЕС за 2020 г. (за растеж) представляват около 57,9 млрд. EUR (около 40 % от бюджета).



64,4 млрд. EUR: бюджет за бъдещ устойчив растеж

Понастоящем структурните фондове и Кохезионният фонд се прилагат активно на място. Въпреки че бюджетните кредити за поети задължения нарастват с 3,2 %, бюджетните кредити за плащания за действащи проекти нарастват с 16,9 %, за да достигнат 42,5 млрд. EUR. Очаква се увеличението на бюджетните кредити за плащания да допринесе реално за създаване на необходимите стимули за националните икономики, като същевременно бъде насърчено структурното адаптиране към модела за устойчив растеж, определен от ЕС в неотдавна приетата стратегия за растеж и работни места. Изпълнението на европейския план за икономическо възстановяване също излезе на дневен ред с повече от 1 млрд. EUR за финансиране на прилагането на място на енергийните проекти, приети през 2009 г. и в началото на 2010 г., в областта на улавянето и съхраняването на въглеродния двуокис, разположени в морето вятърни електрогенериращи инсталации и енергийни инфраструктури. По същия начин около 500 млн. EUR ще финансират одобрените проекти за ширококолов достъп до интернет в селските райони.

Докато финансирането на разходи, свързани с пазара, и преките помощи за Общата селскостопанска политика (ОСП), както и за селските райони, ще се запазят на същото ниво, финансирането за защита на околната среда посредством програмата Life+ ще нарасне с още +8,7%, за да достигне 333 млн. EUR. В проектобюджета за 2011 г. се предвижда също така увеличаване на инвестициите за научни изследвания, развойна дейност и иновации, за инфраструктура и човешки капитал. Средствата за 7-та рамкова програма за научни изследвания и техническа развойна дейност ще нараснат с 13,8 % и ще достигнат 8,6 млрд. EUR; никога досега ЕС не е инвестирал толкова много средства в тази програма. Научните изследвания и развойната дейност не могат сами да доведат до икономическо възстановяване: средствата за трансевропейските транспортни и енергийни мрежи ще нараснат с 16,8 % (1,3 млрд. EUR), докато за програмата за конкурентоспособност и иновации (ПКИ) ще бъдат заделени с 4,4 % повече средства в сравнение с 2010 г. (549 млн. EUR).



Това са средства за бъдещето на нашата младеж и за укрепване на гражданството

„Повече от 20 % от европейските младежи са безработни“, заяви Януш Левандовски. *„Това е абсолютно неприемливо. Бюджетът на ЕС трябва да им помогне да се подготвят за професионална кариера посредством образование или обмен.“*

За тази цел финансирането на програмата „Обучение през целия живот“ ще се увеличи с 2,6 % (1,1 млрд. EUR), което ще позволи предоставянето на студентите на над 200 000 стипендии по програмата „Еразъм“. Допълнителното участие на още 120 000 студенти ще бъде финансирано посредством програмата „Младежта в действие“, чрез която се разпределят 127 млн. EUR (+1,6%) за подпомагане на наемането на млади хора посредством нетрадиционни форми на обучение.

Финансирането за програми в областта на свободата, сигурността и правосъдието ще се увеличи с 12,8 %, което представлява най-голямото увеличение на бюджетни редове в проектобюджета за 2011 г. Значителният принос за осигуряване и закрила на свободите (+24,4 %) и управление на миграционните потоци (+18,5 %) показват важността, която се отдава на прилагането на плана за действие на ЕС за гражданство правосъдие, сигурност, убежище и имиграция за следващите пет години, който наскоро бе приет от Комисията.

ЕС като фактор от световно значение

Устойчивото равнище на финансиране за дейности, свързани с ЕС като фактор от световно значение (+5,6 %), бе утвърдено чрез три основни предложения:

- увеличаване на ангажимента на ЕС в рамките на конференцията на ООН за Целите на хилядолетието за развитие, която се състоя миналата есен (65 млн. EUR);
- увеличаване на помощта на ЕС за развиващите се държави за справяне с измененията на климата (65 млн. EUR);
- предоставяне на нови средства за насърчаване на икономическото и социалното развитие на общността на кипърските турци (25 млн. EUR).

Административни разходи

Административните разходи за всички институции на ЕС ще продължат да бъдат 8,3 млрд. EUR или 5,8 % от бюджета. Комисията ще продължи да спазва своя ангажимент за нулев ръст в политиката за наемане на персонал и за вътрешно разпределяне на персонала, за да се справи с предизвикателството на новите задачи.

Какво следва?

„Това е първият бюджет, откакто Договорът от Лисабон влезе в сила“, обясни Януш Левандовски. *„Съществуват две основни разлики: първо, цялата процедура е много по-бърза, отколкото в миналото, като се има предвид, че има само едно четене в Европейския парламент вместо предишните две. Второ, за първи път Съветът и Парламентът разполагат с еднакви правомощия при одобряването на бюджета. Това предполага да се засили повече от всякога сътрудничеството между трите институции на ЕС, участващи в процеса.“*



Съветът ще уведоми за своята позиция относно проектбюджета през юни, а Европейският парламент през октомври. В случай на несъгласия между тях Европейската комисия - в ролята си на честен посредник - ще започне помирителна процедура, траеща 21 дни. Очаква се окончателният бюджет за 2011 г. да бъде одобрен от Парламента през ноември.

Забележка: Бюджетът предвижда задължения (правни ангажименти за предоставяне на финансиране, при положение, че са изпълнени някои условия) и плащания (изплащане в брой или банкови трансфери до бенефициерите).

Източник: Представителството на ЕК в България - http://ec.europa.eu/bulgaria/press_corner/news/270410-budget_bg.htm

2.2. ЕВРОБАРОМЕТЪР: ЕВРОПЕЙЦИТЕ НЕ СА ДОБРЕ ИНФОРМИРАНИ ОТНОСНО ЗАГУБАТА НА БИОРАЗНООБРАЗИЕ. ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ СТАРТИРА КАМПАНИЯ ЗА ПОВИШАВАНЕ НА ОСВЕДОМЕНОСТТА

Европейската комисия публикува проучване на Евробарометър, което показва, че много европейци не разбират какво се крие зад понятието „биоразнообразие“ и не се чувстват добре информирани за загубата на биоразнообразие. Същевременно Комисията стартира кампания, насочена за информиране на обществеността за загубата на биоразнообразие в Европейския съюз.

Европейският комисар за околната среда Янез Поточник заяви: „Биоразнообразието представлява природният двигател за бъдещето ни и трябва да се научим да се отнасяме грижовно към него. Надявам се настоящата кампания да спомогне за това и да повиши осведомеността относно необходимостта да се отнасяме с уважение към природата, от която зависим.“

◆ Ново изследване относно осведомеността за биоразнообразието



Последното проучване на Евробарометър показва, че повечето европейци не се чувстват добре информирани за биоразнообразието. Новото проучване „Настроения спрямо биоразнообразието“ разкрива, че само 38 % от европейците познават значението на термина, докато други 28 % са чували за него, но не знаят значението му. Мнозинството усещат, че загубата на биоразнообразие е сериозен проблем, въпреки че не смятат, че те лично биха били засегнати от спада му, като само 17 % от анкетираните потвърждават, че вече са го усетили. На въпроса кои са най-значителните заплахи пред биоразнообразието 27 % са изтъкнали замърсяването, като 26 % са посочили за виновник катастрофите, причинени от човека. Като основна причина за своето бездействие във връзка със спиране на загубата на биоразнообразие гражданите изтъкват слабата осведоменост относно това, което може да се направи по въпроса.

◆ Кампанията на Комисията за повишаване на осведомеността

Кампанията на европейско равнище, която съвпада с обявяването от ООН на 2010-та за Година на биоразнообразието, цели повишаването на осведомеността за проблема посредством уебсайт, видеоклип, действия за популяризиране сред обществеността, улични фестивали и медии, включително социални медии. Основният замисъл на кампанията ще бъде да се покажат на гражданите същинските усложнения, до които тези загуби ще доведат в ежедневието им живот, като се подчертаят действията, които гражданите могат да предприемат за предотвратяване на подобни загуби. Кампанията се разгръща около девиза „всички сме част от него“.



Първостепенната задача на кампанията е да запознае хората с проблема за биоразнообразието, да се погрижи гражданите да осъзнаят потенциалните последици от загубата му, и че те могат да предприемат нещо да спрат тази загуба.

Кампанията се конструира около девиза „Биоразнообразието — всички ние сме част от него“. В нея ще присъства педагогически компонент за ползата от биоразнообразието, като се наблегне по-специално върху функциите на екосистемата и опасността от изчезването им. Цели се да се осведомят в по-голяма степен гражданите относно ролята, която те могат да изиграят за предотвратяването на загубата на

биоразнообразие. Темата, която ще бъде спрягана непрекъснато, е тази за взаимосвързаността и взаимозависимостта.

◆ История на досието: проблемите пред биоразнообразието

Глобалното биоразнообразие е сериозно застрашено, като видовете намаляват от 100 до 1000 пъти по-бързо от обичайното. Повече от една трета от подложените на оценка видове са пред изчезване, а според преценките 60 % от екосистемите на земята са се влошили през последните 50 години. Причина за тази загуба е дейността на човека, водеща до унищожаването, разпокъсването и влошаването на местообитанията вследствие на промяната в използването на земите, свръхексплоатирането им и неустойчивите практики, замърсяването и въвеждането на инвазивни видове. Изменението на климата също е фактор.

Министрите на околната среда на страните от ЕС обсъдиха в средата на март нови цели за биоразнообразието и се споразумяха да спрат загубата на биоразнообразие и деградацията на функциите на екосистемата и да ги възстановят до 2020 година, доколкото е възможно. Те също си поставиха дългосрочна цел за 2050 година, когато биоразнообразието трябва да бъде защитено, ценено и подходящо възстановено, и призоваха целите на биоразнообразието да бъдат по-ясно интегрирани в разнообразните политики и стратегии на ЕС. Заключениета на Съвета бяха одобрени от ръководителите на ЕС на 26 март.

◆ Допълнителна информация

- ✓ [Интернет-страница на кампанията](#)
- ✓ [Проучване на Евробарометър относно биоразнообразието](#)
- ✓ [Заключенията на Съвета по отношение на биоразнообразието](#) 📄
- ✓ [Политики на ЕС по отношение на околната среда](#)

КАМПАНИЯ „БИОРАЗНООБРАЗИЕТО. ВСИЧКИ НИЕ СМЕ ЧАСТ ОТ НЕГО“

Ние сме зависими от мрежата от живи същества, която ни заобикаля, и която наричаме биоразнообразие. Тя обаче започва да се разпада. Пчелите например, които опрашват безброй растения, изчезват със застрашителна скорост. Изчезването на един единствен вид може да причини смъртоносен домино ефект върху много други видове. То може да има катастрофални последици за икономическото ни благоденствие, земеделието и други страни от нашия живот, за които дори и не сме се замисляли. Трябва да помним, че ние също сме част от доминото ...

http://ec.europa.eu/environment/biodiversity/campaign/index_bg.htm



ПРИСЪЕДЕНЕТЕ СЕ КЪМ BIODIVERSITY ВЪВ
FACEBOOK -
[HTTP://APPS.FACEBOOK.COM/BIODIVERSITY/](http://apps.facebook.com/biodiversity/)
И СТАНЕТЕ ФЕН НА ПРИРОДАТА!

Източник: Представителството на ЕК в България - http://ec.europa.eu/bulgaria/press_corner/news/090410-eurobarometer_bg.htm

2.3. ИСТОРИЯТА НА ЕС САМО С ЕДНО ЩРАКВАНЕ НА МИШКАТА

Цифровата библиотека на ЕС предоставя публичен онлайн достъп до публикации на ЕС от последните 60 години.

На 16 октомври 2009 година книжарницата [EU bookshop](#) представи своята цифрова библиотека, в чиято онлайн колекция вече може да бъде открит всеки документ, публикуван от ЕС от 1952 г. насам - впечатляващите на брой 110 000 публикации. Така, с новодобавените архиви, цифровата библиотека съдържа повече от 12 милиона сканирани страници на 50 езика.



Един от най-старите документи в библиотеката е реч, изнесена през септември 1952 г. от Жан Моне, водеща фигура в зората на Европейската интеграция, пред Общата асамблея - предшественик на днешния Европейски парламент.

Цифровата библиотека бе създадена в отговор на изключително голямото търсене на цифрови версии на публикации с изчерпан тираж. Капацитетът на услугата „PDF по заявка“ бе надхвърлен шест месеца след нейния старт през 2007 г.

Книжарницата се ръководи от [службата за публикации](#) на ЕС, която само през 2008 г. е издала 842 броя на [Официален вестник](#) - периодично издание, съдържащо всички правни документи на ЕС, както и 8446 други публикации, от които са разпространени 46,3 млн. екземпляра. Всички тези публикации са достъпни чрез „EU bookshop“, където можете да ги изтеглите безплатно във формат „PDF“ или да поръчате печатни екземпляри.

Новата цифрова библиотека е свързана с [Europeana](#), цифрова версия на библиотеки и архиви от цяла Европа.

[Допълнителна информация за „EU bookshop“](#)

- ✓ [EUR-Lex - Европейското право онлайн](#)
- ✓ [TED - Електронен ежедневник за обществени поръчки](#)
- ✓ [EU Whoiswho - Официалният указател на Европейския съюз](#)
- ✓ [History, culture and art go digital](#)

Източник: ЕК – http://ec.europa.eu/news/culture/091026_bg.htm



3. ТЕМА НА БРОЯ

ДЕКЛАРАЦИЯТА ШУМАН ОТБЕЛЯЗВА СВОЯТА 60-ТА ГОДИШНИНА

Може би сте попадали някъде на факта, че 9 май е „Ден на Европа“, и може би сте се питали какво е неговото значение.

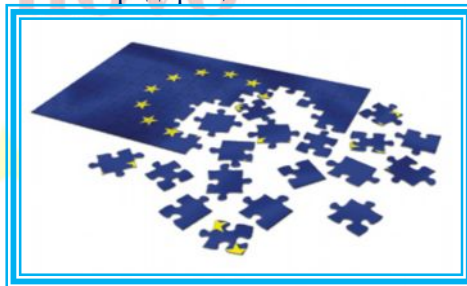
Вероятно много малко хора в Европа знаят, че на 9 май 1950 г. е направена първата стъпка към създаването на Европейския съюз.

На този ден в Париж, на фона на опасността от Трета световна война, която би погълнала цяла Европа, френският министър на външните работи Робер Шуман прочита пред международната преса декларация, в която се призовават Франция, Германия и други европейски страни да обединят производството си на въглища и стомана като „първа стъпка към европейска федерация“.

Той предлага да бъде създадена наднационална европейска институция, която да управлява въгледобивната и стоманодобивната индустрия - сектор, който по това време е бил в основата на военната мощ. Страните, към които той отправя призива си, почти са се били унищожили взаимно в ужасен конфликт, оставил след себе си чувството на материално и морално опустошение.

Затова всичко започва на този ден. Затова на срещата на лидерите на ЕС в Милано през 1985 г. е взето решение 9 май да се чества като „Ден на Европа“.

Всяка страна, избрала демократично да се присъедини към Европейския съюз, подкрепя неговите основни ценности – мир и солидарност.



Тези ценности намират израз в икономическо и социално развитие екологични и регионални измерения, които гарантират достоен жизнен стандарт на всички граждани.

Въпреки че Европа съществува от векове, елементите, които са я обединявали при отсъствието на правила и институции в миналото, са били недостатъчни, за да предотвратят ужасни трагедии.

Интеграцията на Европа няма да стане факт за един ден или дори за няколко десетилетия. Все още има много недостатъци и очевидни несъвършенства. Проектът, започнат непосредствено след Втората световна война, е все още нов. В миналото усилията за Европейски съюз са

се основавали на доминирането на една група над друга. Тези опити не биха могли да издържат дълго време, защото покорените са имали само едно желание: да си върнат свободата.

Днешната амбиция е напълно различна: да се изгради Европа, уважаваща свободата и идентичността на всички нейни граждани. Само чрез обединяване на нейните народи Европа би могла да вземе в ръце съдбините си и да играе положителна роля в света.

Европейският съюз служи на своите граждани. Въпреки че запазват специфичните си ценности, обичаи и език, европейските граждани би трябвало да се чувстват удобно и спокойно в своя „европейски дом“.

Източник: Европа, Порталът на ЕС - http://europa.eu/abc/symbols/9-may/euday_bg.htm

4. КРАТКИ НОВИНИ

КОМИСАР КРИСТАЛИНА ГЕОРГИЕВА ВЕЧЕ С БЛОГ НА БЪЛГАРСКИ ЕЗИК

От днес, 27 април европейският комисар, отговарящ за международното сътрудничество, хуманитарната помощ и отговорите при кризи Кристилина Георгиева ще има публикации в своя блог както на английски, така и на български език. Българските граждани и медии ще могат да следят работа и размишленията на техния комисар на родния си език.

Блогът е достъпен на адрес:

<http://blogs.ec.europa.eu/georgieva/bg/> . **Източник:**

Представителството на ЕК в България -

http://ec.europa.eu/bulgaria/press_corner/news/270410-kristalina_bg.htm

КОМИСИЯТА РАЗРЕШАВА НА БЪЛГАРИЯ ДА ОТПУСНЕ ОГРАНИЧЕНА ПО РАЗМЕР ПОМОЩ НА СЕЛСКОТО СТОПАНСТВО

Европейската комисия даде съгласието си за българска схема с бюджет от 20 млн. лв (около 10,26 млн. EUR), целяща подпомагане на земеделски стопанства, занимаващи се с първично производство, търговия и преработка на селскостопанска

продукция, които срещат трудности в резултат на настоящата икономическа криза. Помощта по тази схема може да се отпуска до 31 декември 2010 г. и ще бъде във вид на директно субсидиране. Схемата прилага на практика изготвената от Комисията Временна рамка за мерките за държавна помощ за подпомагане на достъпа до финансиране в настоящата финансова и икономическа криза.

Източник: **Представителството на ЕК в България -**
http://ec.europa.eu/bulgaria/press_corner/news/210410-stateaid_bg.htm

НОВИ ЗАКОНИ ЗА САМОСТОЯТЕЛНО НАЕТИТЕ ШОФЬОРИ?

Трябва ли независимите шофьори да се съобразяват със същите правила като шофьорите наети от компании? Трябва ли ЕС да определи граници на работното им време? Десноцентристките политически групи обикновено се противопоставят на създаването на нови регулации, докато лявоцентристките ги подкрепят. Дискусията продължава от около една година. Вотът на Комисията по заетост и социални въпроси ще се проведе следващата сряда. Основният въпрос е дали

самостоятелно заетите лица да попадат в обхвата на законодателството относно работното време на шофьорите на камиони. **Източник:** **Европейски парламент -**
http://www.europarl.europa.eu/news/public/story_page/062-73455-116-04-18-910-20100426STO73407-2010-26-04-2010/default_bg.htm

ЕП ОТПРАЗНУВА ЕДНА ГОДИНА ВЪВ FACEBOOK

На 21 април Европейският парламент (ЕП) отбеляза една година от създаването на профила си в Facebook. През изминалата година ЕП е събрал 67 126 почитатели на страницата си в социалната мрежа. Това е едно от местата, където гражданите могат да се запознаят бързо и лесно с най-актуалните новини и събития засягащи институцията. Чрез социалната мрежа те могат също така да изкажат своите мнения и коментари по конкретни въпроси и да комуникират директно със своите представители в ЕП.

Източник: **Европа Дневник -**
http://www.dnevnik.bg/evropa/evropeiski_parlament/znaete_li_che/2010/04/26/892807_ep_otpraznuva_edna_godina_vuv_facebook/

Представителството на Европейската комисия в България - http://ec.europa.eu/bulgaria/index_bg.htm
Европейска Комисия - http://ec.europa.eu/index_bg.htm
Европейски парламент - http://www.europarl.europa.eu/news/public/default_bg.htm
Информационно бюро на ЕП в София - <http://www.europarl.bg/>
Европейски социален фонд - http://ec.europa.eu/employment_social/esf/index_bg.htm

5. НОВИНИ ОТ СТРУКТУРНИТЕ ФОНДОВЕ

ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА РАЗВИТИЕ НА ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ /ОПРЧР/



Оперативна програма "Развитие на човешките ресурси" е стратегически документ, който е рамка за усвояване на финансови средства, съфинансирани от Европейския социален фонд на Европейския съюз и националния бюджет в рамките на програмния период 2007 - 2013 г. и обхваща територията на цялата страна под цел "Сближаване".

Стратегическата цел на оперативната програма е *да се подобри качеството на живот на хората в България чрез подобряване на човешкия капитал, постигане на високи нива на заетост, повишаване на производителността, достъп до качествено образование и учене през целия живот и засилване на социалното включване.*

При изпълнението на Оперативна програма "Развитие на човешките ресурси" ще бъдат преследвани следните специфични цели:

- Повишаване предлагането на труд и качеството на работната сила;
- Увеличено инвестиране в човешкия капитал чрез по-добро и по-достъпно образование;
- Повече социален капитал, партньорства и мрежи и развитие на социалната икономика.

За постигане на поставените цели се предвижда оперативната програма да бъде фокусирана върху реализирането на следните приоритетни оси:

- ◆ **Приоритетна ос 1:** Насърчаване на икономическата активност и развитие на пазар на труда, насърчаващ включването;
- ◆ **Приоритетна ос 2:** Повишаване на производителността и адаптивността на заетите;
- ◆ **Приоритетна ос 3:** Подобряване качеството на образованието и обучението в съответствие с потребностите на пазара на труда за изграждане на икономика, основана на знанието;
- ◆ **Приоритетна ос 4:** Подобряване на достъпа до образование и обучение;
- ◆ **Приоритетна ос 5:** Социално включване и насърчаване на социалната икономика;
- ◆ **Приоритетна ос 6:** Повишаване ефективността на институциите на пазара на труда, социалните и здравните услуги;
- ◆ **Приоритетна ос 7:** Транснационално и междурегионално сътрудничество;
- ◆ **Приоритетна ос 8:** Техническа помощ.

Допълнителна информация:

- ✓ [ПРОЦЕДУРИ](#)
 - [ТЕКУЩИ](#)
 - [ПРИКЛЮЧИЛИ](#)
- ✓ [ИНДИКАТИВНА ГОДИШНА РАБОТНА ПРОГРАМА](#)
- ✓ [ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ](#)
- ✓ [ОП РЧР \(BG\)](#)

Източник: ОП РЧР - <http://ophrd.government.bg/>

6. ЕВРОПЕЙСКИ СЛУЖБИ В ПОМОЩ НА ГРАЖДАНИТЕ

Като пълноправен член на Европейския съюз България участва в многобройни европейски мрежи. В изобилието от информация понякога за европейския гражданин е трудно да намери точно това, което му е необходимо. Целта на този справочник е да ориентира гражданите в множеството информационни мрежи на ЕС и да им помогне в подходящия избор при търсене на информация. Той съдържа полезни данни за функционирането на отделните мрежи в България, конкретните им задачи, успешните им практики и начините да се свържете с тях.

ЕВРОПЕЙСКА СЪДЕБНА МРЕЖА ЗА ГРАЖДАНСКИ И ТЪРГОВСКИ ВЪПРОСИ

Правна помощ - Обща информация

Правната помощ - гарантиран достъп до правосъдие

Ако не разполагате с достатъчно финансови средства, за да покриете разходите си по съдебно дело, можете да подадете молба за правна помощ.



Представете си ситуация, в която водите спор с фирма, специалист, работодател, член на вашето семейство или друго лице от вашата страна или от чужбина. Ако не можете да разрешите спора по взаимно съгласие, имате право да отнесете въпроса до съда или да ви се наложи да се защитавате, ако другата страна поеме инициативата и заведе дело срещу вас.

Първата ви стъпка ще бъде да разговаряте с адвокат, който да ви разясни вашите права и да ви посъветва дали си струва да се обръщате към съда.

◆ Системи за правна помощ има във всички държави-членки на ЕС.

Те се различават по своето естество и по обхвата на помощта, която предоставят, и условията за предоставянето ѝ, но целта на всички системи е една и съща: да осигурят за всички ефективен достъп до правосъдие.

Тези национални системи предоставят при определени условия:

- Освобождаване от или поемане на всички или част от съдебните разноски.
- Помощ на адвокат, който предоставя правна консултация преди процеса и ви представлява в съда, ако е необходимо, безплатно или срещу умерен хонорар.

Щракнете с мишката върху знамената на страните-членки, за да получите информацията, необходима ви да се запознаете с националните системи за правна помощ и условията за получаване на правна помощ, например във връзка с:

- Финансовите ви ресурси.
- Вида на делата, за които се предоставя правна помощ.
- Условията, свързани с предмета на правния спор.

Ако желаете да кандидатствате за правна помощ в страна-членка на ЕС, различна от вашата страна, съществуват правни конвенции, които значително улесняват процеса. Информация по този въпрос можете да намерите, като щракнете върху иконата "Международно право".

Освен това Европейската комисия е внесла предложение за Директива за правната помощ, обнародвано през януари 2002 г. Информация по този въпрос можете да намерите, като щракнете върху иконата „Право на Общността“.

Източник: Европейска комисия > ЕСМ > Правна помощ - http://ec.europa.eu/civiljustice/legal_aid/legal_aid_gen_bg.htm

7. НОВИНИ ОТ ЕИЦ „ЕВРОПА ДИРЕКТНО“ ВЕЛИКО ТЪРНОВО

7.1. МОДУЛНО ОБУЧЕНИЕ ПО КАМПАНИЯТА „ЗЕЛЕНА ЕВРОПА“ – МЕТОДИКА НА ПРЕПОДАВАНЕ НА ТЕМИ, СВЪРЗАНИ С ЕКОЛОГИЯ И БИОРАЗНООБРАЗИЕ



Какво е образование за устойчиво развитие и как обучението на децата по природозащитно и екологично образование може да допринесе за подобряване на живота на нашата планета?

По тази тема ще работиха 16 учители от 6 училища в областта, участващи в обучителен модул "Методика на преподаване на теми свързани с екология и биоразнообразие" по кампания на ЕИЦ Европа Директно - Велико Търново и РИО на МОН - Велико Търново. Целта на обучителният модул е да даде специфични знания и умения за преподаване на теми, свързани с биоразнообразие и опазване на

околната среда, които учителите да използват в работата си, развивайки в своите ученици устойчиво отношение към природата и околната среда.

7.2. РЕГИОНАЛНА УЧЕНИЧЕСКА КОНФЕРЕНЦИЯ, ПОСВЕТЕНА НА МЕЖДУНАРОДНАТА ГОДИНА НА БИОРАЗНООБРАЗИЕТО



Регионална ученическа конференция по биоразнообразие с международно участие се проведе в Деня на Земята - 22 април в Хуманитарната гимназия „Св. св. Кирил и Методий“. Над двадесет доклада с презентации, представящи защитените територии на България, биоразнообразието в страната и региона, екологичното образование и мястото му в училище бяха представени. Бе открита и изложба на постери "SOS. Живей зелено. Спаси планетата" и макети на възобновяеми източници на енергия. По време на форума в училищната библиотека бе организиран уъркшоп, където

представители на всяко училище изработиха по един цветен постер на тема „Природата не търпи лъжи“ от отпадъчна хартия, стари вестници и опаковки от лекарства. Регионална конференция по биоразнообразие бе организирана със съдействието на Регионалния инспекторат по образование, Регионалната екоинспекция, Европейския информационен център и Училищното настоятелство при Хуманитарната гимназия. ЕИЦ Европа Директно – Велико Търново награди отличилите се участници и предостави информационни материали на училището.



ЕИЦ Европа Директно - Велико Търново участва в организираната от EURES-съветника за Велико Търново "Бизнес закуска с работодатели"

8. НОВИ ПУБЛИКАЦИИ



„Ще се свържем с вас ...”

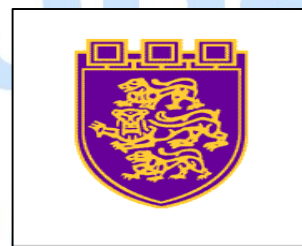
Какво трябва да знаете, когато кандидатствате за работа в друга страна от ЕИП

Свободното движение на хора е израз на едно от основните права на гражданите на ЕС. Настоящият наръчник предоставя най-важното, което те трябва да знаят, когато кандидатстват за работа или се явяват на събеседване в друга страна на ЕИП, за да могат изцяло да се възползват от правото си да живеят и работят в чужбина. В допълнение наръчникът дава информация за Европейската служба по заетостта – EURES и помощта, която тя може да предостави при търсене на работа в чужбина.

Изданието се разпространява безплатно от [центровете Европа Директно](#) до изчерпване на количествата.

Изтеглете публикацията от [тук](#).

Източник: EU Bookshop - http://bookshop.europa.eu/is-bin/INTERSHOP.enfinity/WFS/EU-Bookshop-Site/bg_BG/-/EUR/ViewPublication-Start?PublicationKey=KE7809628



ДА ОТБЕЛЕЖИМ ЗАЕДНО ДЕНЯ НА ЕВРОПА!

ПРОГРАМА ЗА ЧЕСТВАНЕ НА 9 МАЙ – ДЕН НА ЕВРОПА

10 май 2010 г.

- 10.00 ч. Парад на знамената на страните-членки на Европейския съюз - по ул. „Васил Левски” /от Студентски стол №2/ до Община Велико Търново
- 10.15 ч. Празничен ритуал пред Община Велико Търново:
 - издигане на знамената на Европейския съюз, Република България и Велико Търново;
 - приветствие от д-р Румен Рашев - кмет на Община Велико Търново;
 - поздрав от детски състав от ОДЗ „Ален мак”;
- 10.30 ч. Пред Община Велико Търново – информационен щанд и гражданска трибуна „Чуваш ли ме, Европа?”
- 11.00 ч. МДТ „Константин Кисимов” - Детска театрална постановка „Фроско, Боско и Чипоноско” /по мотиви от „Трите прасенца”/
- 13.00 ч. Регионална народна библиотека „П. Р. Славейков” - Откриване на изложба „Европа 20 век”
- 21.00 ч. Аудио-визуален спектакъл „Царевград Търнов - звук и светлина”.



Този проект се реализира с финансовата подкрепа на Европейската комисия.
Мненията и материалите не отразяват задължително официалните становища на Комисията.